



WK2015

MINI SOLAR MOLE REPELLER

EN

This product runs on solar energy. It uses sound-waves and vibrations to repel unwanted rodents (moles, voles, etc.). By emitting sound-waves, the Solar Mole Repeller is highly effective at repelling subterranean rodents. The sound-waves act as irritants, simulating threats and forcing them to leave their cover. Every 30 seconds, and for a period of 3 seconds, it emits a sound signal which causes vibrations in the ground. It can protect an area of up to 400m². The Solar Mole Repeller emits sound in all directions. Place away from any obstructions (trees, stones, etc.). The device does not work in areas with sandy or wet soil, as this soil does not propagate sound-waves effectively.

For the best possible use, we recommend positioning one device every 30m if using to protect large areas.

The Mini Solar Mole Repeller is powered by a solar cell; a rechargeable battery stores energy and uses it to power the device at night. When the battery is completely charged, it will provide enough power during the hours of darkness to ensure 24-hour protection.

Technical details:

Power supply: solar panel, or Ni-CD battery charged by solar power.

Frequency: 400HZ

Notes:

Before using the device, check the surface of the ground. The density of the soil will have a significant impact on the product's effectiveness. Frozen, humid or water-logged ground is not suitable. The more solid and dry the soil is, the more effective the product will be. Sand, roots and stones are detrimental to the product's effectiveness.

Recycling: This product must be recycled. Do not dispose of with household waste and do not throw out onto the street. Deposit in an approved recycling collection point

Installation:

Connect the two connectors, the red to the red and the black to the black (see illustration), and insert all of the cables into the aluminium tube.

Secure the tube and the top together.

Make a hole in the ground to hold the device. Do not use a hammer or mallet during installation; excessive force may damage the product. Avoid any obstacles in the ground. The upper part of the base must be around 10cm from ground level.

FR

Cet appareil fonctionne grâce à l'énergie solaire; il utilise des ondes sonores et des vibrations afin d'éloigner les rongeurs nuisibles (taupes, campagnols, etc...).

En émettant des ondes sonores, le Solar Mole Repeller chasse les rongeurs souterrains très efficacement. Les ondes sonores les irritent, simulent un danger et les forcent donc à quitter la zone couverte. Toutes les 30 secondes, il émet, pendant 3 secondes, un signal sonore provoquant des vibrations dans le sol. Il permet de protéger une surface moyenne de 400 mètres carrés. Le Solar Mole Repeller émet dans toutes les directions. Evitez toute obstruction (comme les arbres, les pierres ...). L'appareil ne fonctionne pas dans les terrains où le sol est sablonneux ou humide car les ondes se propagent mal. Pour un usage efficace du produit, nous recommandons de positionner un appareil tous les 30 mètres pour les grandes surfaces à protéger.

Le Mini Solar Mole Repeller est alimenté par une cellule solaire; un accumulateur rechargeable collecte l'énergie afin de faire fonctionner l'appareil la nuit. Lorsque la batterie est complètement chargée, elle fournit suffisamment de puissance pendant les heures de pénombre, assurant ainsi une protection continue jour et nuit.

Détails techniques :

Power supply : panneau à énergie solaire, ou batterie Ni-CD rechargée par énergie solaire.

Fréquence: 400HZ

Notes :

Avant d'utiliser l'appareil, vérifier l'état de la surface du sol. La densité du sol affectera grandement l'efficacité de l'appareil. Un sol gelé, un sol humide ou gorgé d'eau ne conviennent pas. Plus la terre est solide et sèche, plus le dispositif est efficace. Sable, racines, pierres ont un impact négatif sur l'efficacité du dispositif.

Recyclage : Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ou sur la voie publique. Le déposer dans un point de collecte agréé.

Installation :

Connecter les deux connecteurs, le rouge sur le rouge et le noir sur le noir (voir illustration) et insérer le tout dans le tube en aluminium.

Fixer le tube et le dessus ensemble.

Creuser un trou dans la terre pour placer le dispositif. Ne pas utiliser de marteau lors de l'installation; aucune force excessive ne doit être appliquée sous peine d'endommager l'appareil. Eviter de heurter un obstacle. La base supérieure doit être située à environ 10 cm de la base du sol.

NL

Dit apparaat werkt op zonne-energie en gebruikt geluidsgolven en trillingen om schadelijke knaagdieren (mollen, woelmuizen, enz.) op afstand te houden.

De Solar Mole Repeller zendt geluidsgolven uit en verjaagt daarmee op heel efficiënte wijze ondergrondse knaagdieren. De geluidsgolven irriteren hen, simuleren een gevaar en dwingen hen dus om de gedekte zone te verlaten. Het apparaat zendt om de 30 seconden gedurende 3 seconden

een geluidssignaal uit dat trillingen in de bodem veroorzaakt. Hiermee kan gemiddeld een zone van 400 vierkante meter worden beschermd. De Solar Mole Repeller zendt in alle richtingen uit. Vermijd alle hindernissen (zoals bomen, stenen,...). Het apparaat werkt niet op terreinen waar de bodem te zandig of nat is omdat de geluidsgolven zich dan slecht voortplanten.

Voor een doeltreffend gebruik van het product raden we aan om op grote oppervlakken elke 30 meter een apparaat te plaatsen.

De Mini Solar Mole Repeller wordt gevoed door een zonnecel. Een herlaadbare batterij bewaart de energie zodat het apparaat 's nachts blijft werken. Als de batterij volledig opgeladen is, levert ze voldoende vermogen in het donker. Zo wordt er dag en nacht een permanente bescherming verzekerd.

Technische details:

Power supply: zonnepaneel, of Ni-CD batterij die met zonne-energie wordt opgeladen.

Frequentie: 400HZ

Opmerking:

Kijk voor u het apparaat gebruikt de staat van de bodem na. De dichtheid van de bodem heeft een grote invloed op de doeltreffendheid van het apparaat. Een bevroren, natte of drassige bodem is niet geschikt. Hoe vaster en droger de aarde, hoe doeltreffender het apparaat. Zand, wortels en stenen hebben een negatieve invloed op de doeltreffendheid van het apparaat.

Recyclage: Dit apparaat moet gerecycleerd worden. Gooi het niet weg met het huisvuil of op de openbare weg. Breng het binnen op een erkend inzamelpunt.

Installatie:

Verbind de twee aansluitingen, rood met rood en zwart met zwart (zie illustratie) en steek alles in de aluminium buis.

Maak de buis en het bovenstuk aan elkaar vast.

Graaf een gat in de aarde om het apparaat in te plaatsen.

Gebruik geen hamer tijdens de installatie, er mag geen buitensporige kracht worden uitgeoefend om het apparaat niet te beschadigen. Probeer op geen obstakels te stoten. De bovenkant moet ongeveer 10 cm boven de grond uitsteken.

DE

Dieses Gerät funktioniert mit Solarenergie; es verwendet Schallwellen und Schwingungen, um schädliche Nagetiere (Maulwürfe, Wühlmäuse, usw.) fernzuhalten.

Durch die Aussendung von Schallwellen vertreibt der Solar Mole Repeller Nagetiere unter der Erde sehr wirkungsvoll. Die Schallwellen irritieren diese, täuschen eine Gefahr vor und zwingen sie so, den Einflussbereich zu verlassen. Alle 30 Sekunden gibt es ein 3 Sekunden langes akustisches Signal ab, das Vibrationen im Boden erzeugt. Es kann eine durchschnittliche Fläche von 400 Quadratmetern schützen. Der Solar Mole Repeller sendet in alle Richtungen. Vermeiden Sie jegliche Hindernisse (wie Bäume, Steine ...). Das Gerät funktioniert nicht in Gelände mit sandigem oder feuchtem Boden, da sich die Schallwellen darin schlecht ausbreiten.

Für eine effektive Nutzung des Produkts empfehlen wir, alle

30 Meter ein Gerät aufzustellen, wenn großflächige Bereiche geschützt werden sollen.

Der Mini Solar Mole Repeller wird von einer Solarzelle mit Strom versorgt; ein wiederaufladbarer Akku speichert die Energie, um das Gerät nachts zu betreiben. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, liefert sie in den Stunden der Dämmerung ausreichend Leistung, sodass am Tag und in der Nacht ein ununterbrochener Schutz gewährleistet ist.

Technische Daten:

Stromversorgung: Solarpanel, oder durch Solarenergie aufgeladene Ni-CD-Batterie.

Frequenz: 400Hz

Anmerkungen:

Vor Gebrauch des Geräts die Beschaffenheit des Bodenuntergrunds überprüfen. Die Bodendichte hat großen Einfluss auf die Effektivität des Geräts. Gefrorener, feuchter oder wassergesättigter Boden eignet sich nicht. Je fester und trockener die Erde ist, desto wirkungsvoller ist das Gerät. Sand, Wurzeln, Steine haben wirken sich negativ auf die Effektivität des Geräts aus.

Recycling: Dieses Gerät muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Nicht in den Hausmüll entsorgen oder auf öffentlichen Verkehrsflächen ablagern. Bringen Sie es zu einer zugelassenen Abfallsammelstelle.

Installation:

Verbinden Sie die beiden Steckverbinder – den roten mit dem roten und den schwarzen mit dem schwarzen (siehe Abbildungen) – und schieben Sie die ganze Anordnung in das Aluminiumrohr.

Befestigen Sie das Rohr und den Aufsatz miteinander.

Bohren Sie ein Loch in die Erde, um das Gerät hineinzustecken. Verwenden Sie hierbei keinen Hammer; es darf nicht zu viel Kraft aufgewendet werden, da das Gerät sonst beschädigt wird. Es darf sich kein Hindernis im Weg befinden. Die obere Basis muss etwa 10 cm von der Bodenoberfläche entfernt sein.

ES

Este aparato funciona con energía solar; utiliza ondas sonoras y vibraciones para alejar a los roedores (topos, topillos etc.) Al emitir ondas sonoras, el Solar Mole Repeller ahuyenta a los roedores subterráneos muy eficazmente. Las ondas sonoras les irritan, simulan un peligro y les obligan a abandonar la zona cubierta. Cada 30 segundos emite durante 3 segundos una señal sonora que provoca vibraciones en el suelo. Permite proteger una superficie media de 400 metros cuadrados. El Solar Mole Repeller emite en todas direcciones. Evite cualquier tipo de obstáculo (como árboles, piedras, etc.). El aparato no funciona en los terrenos donde el suelo es arenoso o húmedo, ya que las ondas se propagan mal.

Para un uso eficaz del producto, recomendamos que se coloque el aparato cada 30 metros para las grandes superficies a proteger.

El Mini Solar Mole Repeller es alimentado por una célula solar; un acumulador recargable recoge la energía para hacer funcionar el aparato durante la noche. Cuando la batería está

las horas de penumbra, garantizando así una protección continua día y noche.

Datos técnicos:

Alimentación: panel de energía solar o batería Ni-CD recargada por energía solar.

Frecuencia 400 HZ

Notas:

Antes de utilizar el aparato comprobar el estado de la superficie del suelo. La densidad del suelo afecta considerablemente a la eficacia del aparato. Un suelo helado, húmedo o encharcado resulta inconveniente. Cuanto más sólida y seca es la tierra, más eficaz es el producto. La arena, las raíces y las piedras tienen un impacto negativo sobre la eficacia del dispositivo.

Reciclaje: Este aparato debe ser reciclado. No tirar en la basura doméstica o en la vía pública. Depositarlo en un punto de recogida autorizado.

Instalación

Conectar ambos conectores, el rojo en el rojo y el negro en el negro (ver ilustración) e insertarlo todo en el tubo de aluminio.

Unir el tubo y la parte superior.

Cavar un agujero en la tierra para colocar el dispositivo. No utilizar un martillo durante la instalación; no se debe ejercer ninguna fuerza excesiva, corre el riesgo de dañar el aparato. Evitar el choque con obstáculos. La base superior debe estar situada aproximadamente a 10 cm de la base del suelo.

IT

Questo apparecchio funziona grazie all'energia solare; utilizza onde sonore e vibrazioni per allontanare i roditori nocivi (talpe, arvicole, etc...).

Emettendo onde sonore, il Mole Repeller scaccia i roditori sotterranei con molta efficacia. Le onde sonore, infatti, irritano questi animali, simulando una situazione di pericolo, e li costringono a lasciare la zona coperta. Ogni 30 secondi il dispositivo emette, per 3 secondi, un segnale sonoro che provocano vibrazioni del suolo. Permette di proteggere una superficie media di 400 m². Il Solar Mole Repeller emette in tutte le direzioni. Evitare qualsiasi ostruzione (come gli alberi, i sassi...). L'apparecchio non funziona nei terreni in cui il suolo è sabbioso umido, dal momento che le onde sonore si propagano male.

Per un uso efficace del prodotto, raccomandiamo di posizionare un apparecchio ogni 30 m per le grandi superfici da proteggere.

Il Mini Solar Mole Repeller è alimentato da una cella solare; un accumulatore ricaricabile raccoglie l'energia per fare funzionare l'apparecchio durante la notte. Quando la batteria è completamente carica, eroga potenza sufficiente per le ore di oscurità, assicurando così protezione continua giorno e notte.

Dettagli tecnici:

Alimentazione elettrica: pannello a energia solare, o batteria Ni-CD ricaricata a energia solare.

Frequenza: 400HZ

Note:

Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare lo stato della superficie del suolo. La densità del suolo condiziona fortemente l'efficacia dell'apparecchio. Un suolo ghiacciato, umido o impregnato d'acqua non è adatto. Più il terreno è solido e asciutto, più il dispositivo è efficace. Sabbia, radici e sassi hanno un impatto negativo sull'efficacia del dispositivo.

Riciclo: Questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettarlo tra i rifiuti domestici comuni e non disperderlo per strada. Conferirlo in un punto di raccolta autorizzato.

Installazione:

Connettere i due connettori, il rosso sul rosso e il nero sul nero (si veda illustrazione) e inserire il tutto nel tubo in alluminio.

Unire il tubo alla parte superiore.

Praticare un foro nel terreno per conficcare il dispositivo; per farlo, non utilizzare martello, dato che una forza eccessiva potrebbe danneggiare l'apparecchio. Evitare di urtare un ostacolo. La base superiore deve essere situata a circa 10 cm dalla base del suolo.

PT

Este aparelho funciona com energia solar; ele utiliza ondas sonoras e vibrações para repelir os roedores prejudiciais (toupeiras, ratos-dos-campos, etc.).

Ao emitir ondas sonoras, o Solar Mole Repeller afasta os roedores subterrâneos muito eficazmente. As ondas sonoras irritam-nos, simulam um perigo e forçam-nos, por isso, a abandonar a zona abrangida. A cada 30 segundos, ele emite, durante 3 segundos, um sinal sonoro que provoca vibrações no solo. Permite proteger uma superfície média de 400 metros quadrados. O Solar Mole Repeller emite em todas as direções. Evite qualquer obstrução (como árvores, pedras...) O aparelho não funciona nos terrenos em que o solo é arenoso ou húmido, pois as ondas propagam-se mal.

Para um uso eficaz do produto, recomendamos o posicionamento de um aparelho a cada 30 metros para as grandes superfícies a proteger.

O Mini Solar Mole Repeller é alimentado por uma célula solar; um acumulador recarregável recolhe a energia para fazer funcionar o aparelho durante a noite. Quando a bateria está completamente carregada, ela fornece potência suficiente durante as horas de penumbra, assegurando assim uma proteção contínua dia e noite.

Dados técnicos:

Alimentação: painel de energia solar ou bateria Ni-CD recarregada por energia solar.

Frequência: 400 Hz

Notas:

Antes de utilizar o aparelho, verificar o estado da superfície do solo. A densidade do solo afetará grandemente a eficácia do aparelho. Um solo gelado, um solo húmido ou encharcado de água não é adequado. Quanto mais sólida e seca é a terra, mais o dispositivo é eficaz. Areia, raízes, pedras têm impacto negativo sobre a eficácia do dispositivo.

Reciclagem: Este aparelho tem de ser reciclado. Não misturar com os resíduos domésticos ou atirar para a via pública.

Colocá-la num ponto de recolha aprovado.

Instalação:

Ligar os dois conectores, o vermelho e no vermelho e o preto no preto (ver ilustração) e inserir tudo no tubo de alumínio.

Fixar o tubo e a parte de baixo em conjunto.

Fazer um furo na terra para colocar o dispositivo. Não utilizar um martelo durante a instalação; nenhuma força excessiva deve ser aplicada, sob pena de danificar o aparelho. Evitar bater um obstáculo. A base superior tem de estar situada a cerca de 10 cm da base do solo.

DA

Dette apparat virker på solenergi; det bruger lydølger og vibrationer til at holde skadelige gnaverer væk (muldvarpe, markmus, osv. ...).

Ved at udsende lydølger jager Solar Mole Repeller meget effektivt underjordiske gnaverer bort. Lydølgerne irriterer dem, virker som en fare for dem og tvinger dem dermed til at forlade den dækkede zone. Hvert 30. sekund udsender apparatet, i 3 sekunder, et lydsignal, der fremkalder vibrationer i jorden. Det kan beskytte en gennemsnitlig overflade på 400 kvadratmeter. Solar Mole Repeller udsender lydølger i alle retninger. Undgå enhver forhindring (som træer, sten ...). Apparatet virker ikke på områder, hvor jorden er sandet eller våd, da bølgerne i så fald ikke kan brede sig. For at produktet kan fungere hensigtsmæssigt, anbefaler vi at anbringe et apparat for hver 30. meter for at beskytte store overflader.

Mini Solar Mole Repeller er drevet af en solcelle; en genopladelig akkumulator samler energi for at få apparatet til at fungere om natten. Når batteriet er helt opladet, leverer det tilstrækkelig strøm efter mørkets frembrud, hvilket således sikrer en vedvarende beskyttelse dag og nat.

Tekniske oplysninger:

Strømforsyning: panel til solenergi eller Ni-CD-batteri opladet ved hjælp af solenergi.

Frekvens: 400HZ

Bemærk:

Før apparatet tages i anvendelse, skal jordoverfladens tilstand kontrolleres. Jordens densitet kan i høj grad påvirke apparatets effektivitet. Frossen jord, fugtig jord eller jord, der er fyldt med vand er ikke egnet. Jo mere fast og tør jorden er, des mere effektivt er apparatet. Sand, rødde og sten har en negativ indvirkning på apparatets effektivitet.

Genbrug: Dette apparat skal indleveres til genbrug. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller på offentlig vej. Skal indleveres på et autoriseret indsamlingssted.

Installation:

Forbind de to stik, det røde til det røde stik og det sorte til det sorte stik (se illustrationen), og indfør det hele i aluminiumsrøret.

Fastgør røret og den øverste samling.

Grav et hul i jorden, hvor apparatet kan anbringes. Brug ikke en hammer til installationen; der må ikke bruges for stor kraft, da der så er risiko for at beskadige apparatet. Undgå at ramme

en forhindring. Den øverste del skal befinde sig ca. 10 cm fra jordens overflade.

FI

Tämä laite toimii aurinkovoimalla; se käyttää ääniaaltoja sekä värähtelyjä karkottaakseen häiritsevät jyrsijät (maamyyrät, myyrät, jne ...).

Solar Mole Repeller karkottaa maanalaiset jyrsijät tehokkaasti ääniaaltojen avulla. Ääniaallot häiritsevät niitä simuloiden vaaratilannetta, mikä pakottaa myyrät lähtemään turvallisemmalle alueelle. 30 sekunnin välein laite lähettää 3 sekunnin pituisen äänisignaalin, joka aiheuttaa värähdyksiä maassa. Tämä auttaa suojaamaan keskimäärin noin 400 neliömetrin suuruisen alueen. Solar Mole Repellent lähettää ääntä kaikkiin suuntiin. Vältä esteitä (kuten puita, kiviä ...). Laite ei toimi hiekkaisessa tai kosteassa maastossa, sillä ääniaallot kantavat huonosti.

Jotta tuote toimisi tehokkaasti, suosittelemme asettamaan yhden laitteen 30 metrin välein suojattavalle alueelle.

Mini Solar Mole Repeller toimii aurinkokennolla; uudelleen ladattava paristo lataa energiaa, jotta laite toimisi myös öisin. Kun akku on täynnä, se tarjoaa riittävästi energiaa myös yön tunteina taaten, että suoja on jatkuva päivisin sekä öisin.

Tekniset tiedot:

Energialähde: aurinkokenno tai aurinkovoimalla ladattu Ni-CD-akku.

Taajuus: 400HZ

Huomioitavaa:

Ennen laitteen käyttöönottoa, tarkista maan pinnan kunto. Maan tiheys vaikuttaa huomattavasti laitteen tehokkuuteen. Jäinen tai kostea maa tai vesistö eivät sovellu laitteelle. Mitä kuivempaa ja kiinteämpää maa on, sitä tehokkaampi laite on. Hiekkaa, juuret, kivet vaikuttavat negatiivisesti laitteen tehokkuuteen.

Kierrätys : Tämä laite on kierrätettävä. Sitä ei saa heittää sekajätteeseen tai julkisille kulkuväylille. Kierrätä kierrätyspisteessä.

Asennus:

Yhdistä johdot; punainen punaiseen ja musta mustaan (katso kuva), ja aseta kaikki alumiiniputkeen.

Kiinnitä purki ja yläosa yhteen.

Kaiva maahan reikä laitetta varten. Älä käytä vasaraa asennukseen; älä käytä liikaa voimaa, sillä se voi vahingoittaa laitetta. Vältä esteisiin osumista. Laitteen yläosan pohjan tulisi olla noin 10cm maan pinnan yläpuolella.

SV

Denna enhet fungerar med hjälp av solenergi; den använder ljud och vibrationsvägar för att stöta bort skadliga gnagare (mullvadar, sorkar, etc...).

Genom att sända ut ljudvägar jagar Solar Mole Repeller iväg underjordiska gnagare mycket effektivt. Ljudvägorna kan irriterar dem, simulera fara och därmed tvinga dem att lämna det område som berörs. Var 30:e sekund sänder den ut, i 3 sekunder, en signal som orsakar vibrationer i marken. Den kan

Mole Repeller avger signal i alla riktningar. Undvik alla hinder (som träd, stenar...). Enheten fungerar inte på platser där jorden är sandig eller våt eftersom vågorna propagerar dåligt. För effektiv användning av produkten, rekommenderar vi att positionera en enhet var 30:e meter för stora områden som skall skyddas.

Mini Solar Mole Repeller drivs av en solcell; en uppladdningsbar ackumulator samlar energi för att driva enheten på natten. När batteriet är fulladdat, ger det tillräckligt med ström under dygnets mörka timmar, vilket garanterar kontinuerligt skydd dag och natt.

Teknisk information:

Strömförsörjning: solpanel, eller Ni-CD-batterier som laddas med solenergi.
Frekvens 400 Hz

Noteringar:

Innan du använder maskinen, kontrollera skicket på markytan. Jordens densitet påverkar i hög grad effektiviteten hos apparaten. Mark som är frusen, fuktig eller vattendränkt är olämplig. Ju torrare och fastare marken är, desto effektivare är enheten. Sand, rötter och stenar har en negativ inverkan på enhetens effektivitet.

Återvinning: Denna apparat ska återvinnas. Kasta inte i soporna eller i det fria. Deponeras vid en återvinningscentral.

Installation:

Anslut de två kontakterna, röd på rött och svart på svart (se bild) och sätt allt i aluminiumröret.

Fixera röret och toppen tillsammans.

Gräv ett hål i marken för att placera enheten. Använd inte en hammare under installationen; ingen överdriven kraft bör tillämpas, så att enheten inte skadas. Undvik att träffa ett hinder. Den övre basen ska placeras ca 10 cm från markytan.

PL

Urządzenie to jest zasilane energią słoneczną, wykorzystuje fale dźwiękowe i wibracje, aby odstrzącać szkodliwe gryzonie (krety, karczownicy, itd. ...)

Emitując fale dźwiękowe, urządzenie Solar Mole Repeller, bardzo skutecznie odstrąca gryzonie żyjące pod ziemią. Fale dźwiękowe wywołują u nich nerwowość i poczucie zagrożenia, co zmusza je do opuszczenia obszaru objętego zasięgiem fal. Co 30 sekund urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przez 3 sekundy, wywołujący wibracje w ziemi. Pozwala to ochronić powierzchnię o średniej wielkości 400 metrów kwadratowych. Urządzenie Solar Mole Repeller emituje fale dźwiękowe we wszystkich kierunkach. Przy montażu należy zwracać uwagę, aby nie było żadnych przeszkód (jak drzewa, gałęzie ...). Urządzenie nie będzie działać poprawnie na obszarach, gdzie gleba jest piaszczysta lub mokra, ponieważ wpływa to na słabszy zasięg fal.

W celu ochrony dużych powierzchni i zapewnienia skuteczności w użytkowaniu produktu, zalecamy umieszczenie jednego urządzenia co 30 metrów.

Odstrażacz Mini Solar Mole Repeller jest zasilany na baterię słoneczną; jeden akumulator gromadzi energię, aby zapewnić funkcjonowanie urządzenia nocą. Gdy bateria jest całkowicie naładowana, zasila urządzenie również gdy jest półmrok,

dzięki czemu ochrona ma miejsce zarówno w dzień, jak i w nocy.

Dane techniczne:

Zasilanie : panel słoneczny lub bateria NiCd ładowana energią słoneczną.

Częstotliwość: 400Hz

Uwagi:

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy sprawdzić stan powierzchni gruntu. Gęstość gleby znacznie wpływa na skuteczność działania urządzenia. Gleba zamrażająca, wilgotna lub podmokła jest nieodpowiednia. Im bardziej gleba jest twarda i sucha, tym urządzenie będzie skuteczniej działać. Piach, korzenie, kamienie mają negatywny wpływ na skuteczność działania odstraszacza.

Recykling: Urządzenie to powinno zostać poddane recyklingowi. Nie wyrzucać go do odpadów gospodarczych ani publicznych. Przekazać je do właściwego punktu zbiórki odpadów

Montaż:

Połączyć dwa złącza : czerwony do czerwonego i czarny do czarnego (zob. zdjęcie), a następnie wszystko umieścić w aluminiowej rurce.

Skręcić razem rurkę i górną część urządzenia.

Wydrążyc otwór w ziemi, aby umieścić w nim urządzenie. Podczas umieszczania nie używać młotka; nie używać nadmiernej siły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia. Unikaj uderzenia o cokolwiek. Górna część urządzenia powinna znajdować się około 10 cm nad powierzchnią gruntu.

HU

Ez a készülék napenergiával működik; hanghullámokat és rezgéseket használ a kártékony rágcsálók (vakondfélék, stb.) távol tartására.

A hanghullámok kibocsátásával a Solar Mole Repeller nagyon hatékonyan távol tartja a föld alatt élő rágcsálókat. A hanghullámok irritálják őket, veszélyérzetet keltenek és a hatóterület elhagyására kényszerítik őket. A készülék 30 másodpercenként, 3 másodpercig, olyan hangjelet bocsát ki, amely rezgéseket kelt a talajban. Átlagosan 400 négyzetméter terület védelmét teszi lehetővé. A Solar Mole Repeller minden irányba hat. Kerülje az akadályokat (fák, kövek, stb.). A készülék nem működik olyan területeken, ahol a talaj homokos vagy nedves, mert a hullámok nehezen terjednek.

Urządzenie Solar Mole Repeller emituje fale dźwiękowe w wszystkich kierunkach. Przy montażu należy zwracać uwagę, aby nie było żadnych przeszkód (jak drzewa, gałęzie ...). Urządzenie nie będzie działać poprawnie na obszarach, gdzie gleba jest piaszczysta lub mokra, ponieważ wpływa to na słabszy zasięg fal.

Urządzenie nie będzie działać poprawnie na obszarach, gdzie gleba jest piaszczysta lub mokra, ponieważ wpływa to na słabszy zasięg fal.

Műszaki jellemzők:

Energiaellátás: napelem vagy napelemmel töltött Ni-CD elem.

Frekvencia: 400 Hz

Megjegyzések:

A készülék használata előtt ellenőrizze a talaj felületének állapotát. A talaj sűrűsége nagymértékben befolyásolja a készülék hatékonyságát. A fagyott, nedves vagy vízzel telített talajban nem hatékony. Minél szárazabb és szárazabb a talaj, annál hatékonyabb a készülék. A homok, a gyökerek és a kövek negatívan befolyásolják a berendezés hatékonyságát. Újrahasznosítás: A készüléket újra kell hasznosítani. Ne dobja ki a háztartási szemétre, se közterületre. Helyezze el engedélyezett hulladékgyűjtő helyen.

Felszerelés:

Csatlakoztassa a két csatlakozót, a pirosat a piroshoz, a feketét pedig a feketéhez (lásd az ábrát), majd helyezze az egészet az alumínium csőbe.

Rögzítse a csövet és a felső részt egymáshoz.

Ásson egy lyukat a földre és helyezze be a berendezést. A beillesztéshez ne használjon kalapácsot; nem szabad túlzott erővel végezni a beillesztést, mert a készülék megsérülhet. Ügyeljen arra, hogy ne ütközzön akadályba. A felső alaplapnak kb. 10 cm-re kell elhelyezkedni a talajszinttől.

RU

Этот прибор работает на солнечной энергии, и в нем для отпугивания вредных грызунов (кратов, мышей-полевок и т. д.) используются звуковые волны и вибрация.

Излучая звуковые волны, солнечный отпугиватель кратов (Solar Mole Repeller) очень эффективно отгоняет подземных грызунов. Звуковые волны раздражают их, имитируют опасность и заставляют покинуть охватываемую зону. Каждые 30 секунд на 3 секунды подается звуковой сигнал, вызывающий вибрацию почвы. Прибор позволяет захватить среднем 400 квадратных метров. Solar Mole Repeller излучает звук во всех направлениях. Желательно, чтобы не было препятствий (деревьев, камней и т. д.). Прибор не будет работать в песчаной или влажной почве, потому что в ней звуковые волны распространяются плохо.

Если нужно защитить большую площадь, то для эффективной работы приборов мы рекомендуем ставить их через каждые 30 метров.

Mini Solar Mole Repeller работает от солнечной батарейки; энергия накапливается в подзаряжаемом аккумуляторе, чтобы прибор мог работать ночью. Если батарейка заряжена полностью, она обеспечивает достаточную мощность для работы в темноте, благодаря чему обеспечивается постоянная защита днем и ночью.

Техническая информация:

Питание: солнечная панель или аккумулятор Ni-Cd, подзаряжаемый от солнечной энергии.

Частота: 400 Гц

Примечания:

Прежде чем начать использовать прибор, проверьте состояние поверхности земли. Эффективность работы прибора сильно зависит от плотности грунта. Замерзшая, влажная или насыщенная водой почва не годится. Чем плотнее и суше почва, тем эффективнее работа прибора. Песок, корни, камни отрицательно влияют на

эффективность работы прибора.

Утилизация: Этот прибор подлежит утилизации. Не выбрасывайте его с бытовым мусором или в обычные урны. Его следует сдать в специализированный приемный пункт.

Установка: соедините оба разъема: красный с красным, черный с черным (см. рисунок), и вставьте всю систему в алюминиевую трубку.

Закрепите верхнюю часть на трубке.

Прodelайте в земле отверстие, чтобы вставить прибор. Не пользуйтесь для установки прибора молотком; во избежание повреждения прибора не следует прилагать никаких чрезвычайных усилий. Постарайтесь, чтобы никакие препятствия не мешали установке прибора. Верхняя часть прибора должна находиться примерно в 10 см над поверхностью земли.

CS

Toto zařízení funguje na sluneční energii; používá zvukové vlny a vibrace, aby odpudil škodlivé hlodavce (krtky, hraboše, apod.).

Pomocí zvukových vln Solar Mole Repeller odhání velmi účinně podzemní hlodavce. Zvukové vlny jim vadí, simulují nebezpečí a nutí je tedy opustit pokrytou oblast. Každých 30 vteřin vydává 3 vteřiny zvukový signál vyvolávající vibrace v zemi. Umožňuje chránit plochu v průměru o 400 m². Le Solar Mole Repeller vysílá do všech stran. Vyhnete se zábránám (stromům, kamenům apod.). Přístroj nefunguje v místech, kde je půda písčitá nebo vlhká, protože vlny se tam špatně šíří. Potřebujete-li chránit velké plochy, k efektivnímu používání výrobku doporučujeme umístit jeden přístroj každých 30 metrů.

Mini Solar Mole Repeller je napájen solární buňkou; nabíjitelný akumulátor shromažďuje energii, aby přístroj fungoval v noci. Jakmile je baterie zcela nabitá, vydává dostatečný výkon za tmy, čímž zajišťuje nepřetržitou ochranu ve dne i v noci.

Technické detaily:

Power supply: panel na sluneční energii nebo baterie Ni-CD nabíjitelná sluneční energií.

Frekvence: 400Hz

Poznámky:

Před použitím přístroje zkontrolujte stav půdy. Její hustota značně ovlivňuje účinnost přístroje. Zmrzlá, vlhká nebo vodou nasáklá půda jsou nevhovující. Čím více je půda pevná a suchá, tím je přístroj účinnější. Písek, kořeny a kameny mají na účinnost přístroje negativní vliv. Recyklace: Tento přístroj je třeba recyklovat. Nevyhazujte ho do domácího odpadu nebo na ulici. Odložte ho na schválené sběrné místo.

Instalace:

Spojte oba konektory, červený s červeným a černý s černým (viz obrázek) a celek zasuňte do hliníkové trubky.

Pevně spojte trubku a vršek. Vyhrabejte díru v zemi a vložte do ní přístroj. Nepoužívejte při instalaci kladivo; přehnaná síla může přístroj poškodit.

veya kamusal çöp alanlarına atmayın. Anlaşmalı toplama alanlarına bırakın.
Kurulum: Her iki iletkeni kırmızıyı kırmızı ile, siyahı siyah ile olacak şekilde bağlayın (şekle bakın) ve hepsini alüminyum borunun içine yerleştirin.

Boru ve üst parçayı birleştirin.

Düzenegi yerleştirmek için zeminde bir delik açın. Cihaza hasar vermemek için aşırı güç kullanmayın, kurulum için çekiç kullanmayın. Engele takılmamasına dikkat edin. Üst taraf toprak tabanından 10 cm yukarıda olmalıdır.

AR

يعمل هذا الجهاز بالطاقة الشمسية، فهو يستخدم الموجات السمعية والاهتزازات من أجل إبعاد القوارض الضارة (الحيوانات آكلة الحشرات، فئران الحقل، إلخ...).

يُصدر طارد الحيوانات الصغير موجات سمعية تقود بدورها بطرد القوارض التي تعيش تحت الأرض بفاعلية كبيرة. حيث تتسبب الموجات السمعية باحداث حالة من الهيجان لدى القوارض وتجبرها على مغادرة المنطقة المُغطاه. يبعث الجهاز الموجات كل 30 ثانية، وفي غضون 3 ثوانٍ، تُحدث إشارة صوتية تثير اهتزازات في الأرض. فهو ينجح حماية السطح بمتوسط 400 متر مربع. يُصدر طارد الحيوانات الصغير موجات في كافة الاتجاهات. تجنب أي عوائق (مثل الأشجار، الأحجار...). لا يعمل الجهاز في الأراضي الرملية أو الرطبة، نظرًا لأن الموجات تنتشر بصورة سيئة.

للاستخدام الفعال للمنتج، نحن ننصحك بوضع جهاز كل 30 متر وذلك بالنسبة للأسطح الكبيرة التي ترغب في حمايتها.

طارد الحيوانات الصغير مُرود بخلية شمسية؛ مكرم قابل للشحن يقوم بتجميع الطاقة من أجل عمل الجهاز بالليل. بمجرد إكمال شحن البطارية، يتروود الجهاز بالطاقة اللازمة لتشغيله خلال ساعات الظلام، مع ضمان الحماية المستمرة ليلاً ونهارًا.

تفاصيل تقنية:

جهاز الإمداد بالطاقة: لوحة تعمل بالطاقة الشمسية، أو بطارية تُشحن بالطاقة الشمسية. Ni-CD.

التردد: 400 هيرتز

ملاحظات:

قبل استخدام الجهاز، قم بفحص حالة سطح الأرضية. كثافة الأرضية سوف تؤثر بصورة كبيرة على فاعلية الجهاز. الأرض المُجمدة، الأرض الرطبة أو المغمورة بالمياه لا تتناسب مع الجهاز. كلما كانت الأرض صلبة وجافة، كلما كان الجهاز أكثر فاعلية. الرمل، الجذور والأحجار لها تأثير سلبي على فاعلية الجهاز.

إعادة التدوير: يجب إعادة تدوير هذا الجهاز. لا تقم بإلقاءه في القمامة المنزلية أو في الطريق العام. ضعه في مركز تجميع مُعتمد.

التركيب

قم بتوصيل الموصلات، الأحمر في الأحمر والأسود في الأسود (انظر الاستخدام) وأدخل الجميع في الأنبوب الألومنيوم.

قم بتثبيت الأنبوب والسطح العلوي معًا.

قم بعمل ثقب في الأرض لوضع الجهاز. لا تقم باستخدام مطرقة أثناء التثبيت؛ ربما تتسبب أي قوة زائدة بتدمير الجهاز. تجنب الاصطدام بأي عائق. يجب وضع القاعدة العليا على بعد حوالي 10 سم من قاعدة الأرض.



WEEE

Recycling Information: This equipment must be recycled. Do not place it in the normal waste system. Please return it to place of purchase for recycling.

Recyclage: Cet appareil doit être recyclé. Ne le jetez pas dans les ordures ordinairement ramassées.

Veillez le rapporter au point de vente pour recyclage.

Recycleren: Dit apparaat moet worden gerecycleerd. Mag u het niet met het normale afval wegwerpen. Breng het toestel terug naar de winkel te recycleren.

Recyclinghinweise: Dieses Gerät muss recycelt werden. Entsorgen Sie bitte nicht über das öffentliche Abfallbeseitigungssystem.

Bringen Sie es beim Einkaufsgeschäft zum recyclieren.

Pest Control Europe sprl
Avenue Mercator, 9
B – 1300 Wavre
Belgique